

primant " toutes " ces doubles lettres-là ; — et à la francisation des mots grecs ; mais en supprimant " tous " les mots grecs. La commission, maintenant quelques doubles lettres ayant le même son et ne francisant que " la plupart " des mots grecs, me paraît donc trop timide.

Mais je n'aurais pas voulu le J à la place du G quand le G a le son du J. Je ne veux point dire que cette réforme ne soit pas raisonnable ; elle l'est pleinement. Seulement elle étonne un peu ; elle fait crier. Ecrire : " Ces bonnes *jens* ont été molestées par les *jendarmes* " choquera un peu trop pendant un certain temps.

Je n'aurais pas voulu non plus de l's remplaçant l'x comme signe du pluriel. Il y a un si grand nombre de mots qui, au pluriel, présentent cet x que l'oeil y est habitué et qu'écrire : des *feus*, des *vieus*, des *aieus*, des *vœus* paraîtra singulièrement barbare.

De même j'étais partisan de la francisation de tous les mots grecs. C'était le plus pressé ; parce que les Français qui ne savent pas le grec mettent toute leur vie à apprendre complètement l'orthographe des mots tirés du grec. Il y avait donc urgence à " râcler ", comme disait Ronsard, tous ces *th*, *ph*, *y*, *ch* (prononcé *k*) qui sont un supplice des mémoires.

AUX PRIERES

Frère Jean Vialard, catéchiste formé, des clercs de Saint-Viateur, décédé à Beaulieu, France.

Sœur Marie Elisabeth Levasseur, des Petites-Filles de Saint-Joseph, décédée à Montréal.

Sœur Marie-Casimir, née Marie-Aglaré Hamalin, professe vocale, des Sœurs de Charité de la Providence, décédée à Vancouver, Wash.

Sœur Marie-Vital, née Vitaline Desmarais, professe de chœur, des Sœurs des Saints-Noms de Jésus et de Marie, décédée à Hochelaga.

M. Blais, décédé à Ottawa.

ARBOUR & DUPONT, Libraires, 419 et 421, rue Saint-Paul, Montréal.

BIBLIOTHEQUE
DE LA MAISON MÈRE
C. N. D.